

www.as-creations.de								 schwerbeständig waschbar leicht abwaschbar schrobbar odporne na znečisťovanie umyvatelná a škrabateľná	
 gute Lichtbeständigkeit good lightfastness Résistance à la lumière good lichtbestendig dobra odporność na światło odporna na znečišťovanie szkodliwego światła									
D	Der Untergrund muss sauber, trocken und feuchtig sein.	Der Untergrund sollte farblich neutral sein, ansonsten einweißpigmentierte Grundierung verwenden.	Auf die Anfertigungs-Nr. und Rapportangaben auf der Innigen-Vorderseite achten.	Spezialkleber direkt gleichmäßig auf die Wand auftragen oder vorher von durch Verdampfung lösen. Deckenblende die Bahnen abklemmen.	Vliesstoffe blasenfrei in das Klebefeld einlegen. Keine Wechselzeit einfüllen!	Fugenbahnen auf Stoß kleben und mit Moosgummiröhrchen glätten.	Überstände abschneiden. Nach 3 Bahnen prüfen. Scherger und Materialreste aufbewahren. Klebefeld für mehr als 3 Bahnen werden nicht übernommen.	Bei späterer Renovierung restlos trocken abziehbar.	 gentler Ansatz straight match record libre nicht rapport pri-nie škrabaniu vlnu gentle removal minimalizovať agresivitu
EN	The wall surface must be clean, dry and absorbent.	Ensure the wall surface is evenly coloured and is absorbent. If necessary treat prior to hanging.	Please check the batch number and pattern repeat information on the front of the label.	Apply paste evenly to the wall or if preferred paste the back of the material. If prepared see below***	Apply the wallpaper to the pasted wall smoothing out air bubbles. No need to soak.	Join joint further lengths and smooth with a rubber roller.	Trim excess. Check after 3 lengths. Keep label a sample piece. Hanging costs for more than 3 lengths not accepted.	For redecorating strips clean from the wall.	
F	La surface du mur doit être propre, sèche et absorbante.	Évitez les irrégularités de couleur du mur, si nécessaire utiliser une sous-couche perméable.	Prenez attention aux indications de bain et de record sur l'étiquette.	Appliquez une colle spéciale spéciale directement sur le mur ou si vous préférez la rétrocoler décollée, vous pouvez ensuite l'appliquer sur le matériau.	Appliquez le revêtement sur le mur sans emprunçage, chassez les bulles d'air.	Jointez les liés suivants et chassez les dernières bulles à l'aide d'un rouleau en caoutchouc.	Les excédents sont à couper. Vérifier la qualité après 3 longueurs. Garder un échantillon et les résidus. Les frais de pose ne seront pas pris en charge au-delà de 3 liés.	Pour une dépose ultérieure, il vous suffira de finir doucement pour décoller le papier peint.	 gentler Ansatz effect match record saute versprengend rapport odstraňanie vzduchu z prostredia opatrny odstraňovanie minimalizovať alebo
NL	De ondergrond moet schoon, droog en voldoende zuigend zijn.	De ondergrond egaliseren met bijvoorbeeld speciaal voor restant gekleurde zijgende ondergrond.	Let op het aanfertigungs- en de rapportgegevens welke op de voorzijde van het etiket worden vermeld.	Speciaal plaksel gelijkmatig direct op de wand aanbrengen of de baren inmassa door middel van een plakmachine of met een borstel.	Vliesbehang zonder blazen tegen de inge-smeerde muur aanbrengen. Bij het inmassa van het vliesbehang is geen insmedtijd nodig.	De volgende baren ste-nend aanbrengen en met een rubber roller zonder blazen aanrollen.	Reststukken afsnijden. Na 3 baren controleren. Labels en statenmaterialen bewaren. Plakkosten van meer als 3 baren worden niet vergoed.	Bij latere renovatie volledig droog van de wand af de stikken.	
PL	Powłoka musi być czysta, sucha i włośna.	W celu wyrównania powłoki (np. koloru) należy użyć odpowiedniego środka np. „Mójlan Tapetogrand”.	Zwrócić uwagę na oznaczenia na etykiecie.	Klej specjalny należy równomiernie na ścianę lub posmarować nim sam papier metodą natryskową.	Tapetę z foliową kleją na powłoczonej ścianie gładko, bez konieczności wcześniejszego namoczenia.	Klejeny kolejny kłód na styk, używając rolki gumowej lub ścianki papierowej (kolejnej) pochyty powietrza.	Klejeny kolejny kłód na styk, używając rolki gumowej lub ścianki papierowej (kolejnej) pochyty powietrza.	Obciążenie ścianki papierowej pod sufitem i przy podłodze. Po przyklejeniu 3 pasów sprawdź, czy tapeta nie jest wadliwa.	 gentler Ansatz reverse alternate lengths Inverse los los startend plakken klef i klejając w drugi pas rozpoznać które strony i odnieść wstecz vlnuť inými smerami
RU	Поверхность должна быть чистой, сухой и вłośной.	Для выравнивания поверхности стены и равномерного нанесения клеящего состава необходимо использовать специальный грунт, например „Мойлан Тапетогранд”.	Обратить внимание на обозначения на этикетке.	Обратить внимание на № Артикул и название клеящего раствора на этикетке.	Распределить состав на подготовленную поверхность evenly.	Поклеивать полосы обоев настык, а также использовать роликовую щётку и скребок для удаления воздуха.	Поклеивать полосы обоев настык, а также использовать роликовую щётку и скребок для удаления воздуха.	При нанесении состава обоев и клея использовать специальный грунт на стене 3 раза.	
HU	Az alapnak száraz, tiszta, elég felvűzős kell lennie. Minden síkfelületet megfelelően meg kell tisztítani.	A tapetát előtt glettelni, majd lenyelni a felületet.	A címke alapján felvűzős glettelni a felületet.	A címke alapján felvűzős glettelni a felületet.	A glettelés után (vagy) tapetát felvűzős glettelni a felületre.	A következő szalagot felvűzős glettelni a felületre.	A következő szalagot felvűzős glettelni a felületre.	Ha szükséges, a glettelés után a felületet 3 alkalommal elvűzősíteni a tapetát felvűzős glettelni a felületre.	 Wandabeseitigung peels the wall oncollage direct du mur de wand inmassa wafelend klef na ścianę wlnuť wstecz w drugi pas rozpoznać które strony i odnieść wstecz vlnuť inými smerami
ES	La base debe estar limpia y seca y tener capacidad de carga.	La base debe tener un color neutro. Si no es así, utilizar una imprimación con pigmento blanco.	Tenga en cuenta el número de fabricación y las indicaciones de repetición del anverso de la etiqueta.	Aplicar cola especial directamente sobre la pared o, si lo prefiere, sobre las lias, con máquina de aplicar o cepillo para techo.	Coloque el papel pegado-no lejido sin burbujas en el cepillo de aplicación. No requiere tiempo de reposo.	Pegar las siguientes lias alineadas con las anteriores y apretadas con un rodillo de espuma para que no queden burbujas debajo.	Recortar el material sobrante. Comprobar las 3 lias. Conservar la etiqueta y las muestras. No asumir los costos de instalación de más de 3 lias.	En caso de reforma posterior, pueden retirarse sin suco sin dejar marcas.	
PT	A superfície deve estar limpa, seca e deve ter uma capacidade de carga suficiente.	A superfície deve ter um cor neutro, caso contrário utilize um primário de pigmentação branca.	Tirar em atenção o número de produção e indicações de repetição da parte de trás da etiqueta.	Aplicar cola especial de forma uniforme, diretamente na parede ou aplicar a cola nas lias com uma máquina de aplicar cola ou com um abridor de parede de espuma.	Colocar o papel de que não tenha sido lavado sem bolhas no sentido de aplicação, garantindo que não se tenham bolhas de ar. Não é necessário tempo de repouso.	Aplicar as lias seguintes com uma lixa de espuma e pressionar as lias de ar com um rolo de espuma.	Cortar o excesso. Verificar após 3 lias. Guardar etiqueta e amostras. As despesas de cola para mais de 3 lias não serão aceites.	Em caso de remodelação posterior, pode ser completamente retirado em estado seco.	

*** Roll up the out length with the printed side on the inside and immerse in a basin so that the surface is completely soaked. Pick up the lengths from the top, carefully pull out of water and let the water run off. Change water after a time (when it becomes milky).

Made in Germany by A.S. Creations, D-9546 Gammelsbach